



by

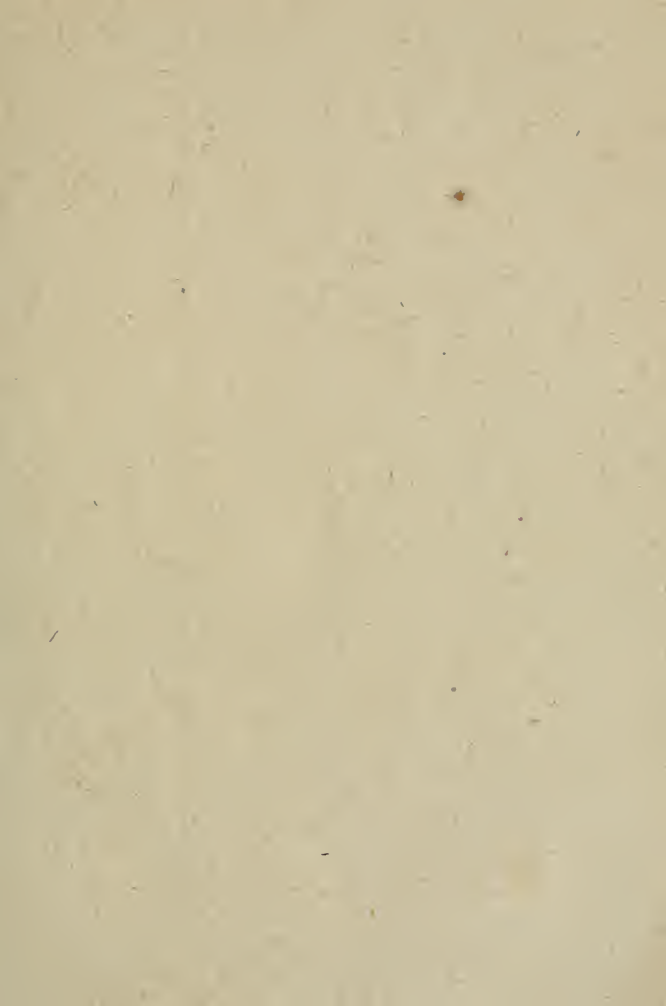
105

Stillman Drake



STILLMAN DRAKE





The first part of the book is a general introduction to the study of the history of the world. It begins with a discussion of the origin of the world and the human race, and then proceeds to a survey of the various civilizations that have flourished throughout the ages. The author discusses the political, social, and economic conditions of these civilizations, and the role of religion and philosophy in their development. The second part of the book is a detailed account of the history of the world from the beginning of the Christian era to the present. It covers the rise and fall of the Roman Empire, the Middle Ages, the Renaissance, and the modern world. The author discusses the political, social, and economic changes that have shaped the world, and the role of religion and philosophy in these changes. The third part of the book is a general conclusion to the study of the history of the world. It discusses the progress of the human race, and the future of the world.



DIALOGO
DE CECCO DI RONCHITTI

DA BRVZENE.

IN PERPVOSITO

DE LA STELLA NVOVA.

Al Loftrio e Rebelendo Signor Antuogno
Squerengo degneriffimo Calonego de
Paua , sò Paròn.

*Con alcune ottaue d' Incerto, per la medefima Stella,
contra Aristotele.*



IN PADOVA,
Appreffo Pietro Paulo Tozzi. M.DC.V.

DIALOGO
DE' CECCO DI ROCCETTI

DA BENEDETTI
IN PERSPECTIVA
DA LA STELLA NUOVA.

Il libro è ristampato per ordine
della Compagnia de' Cavalieri de
S. Stefano e S. Giorgio
in Roma l'anno 1612.



IN ROMA
presso la Compagnia de' Cavalieri de
S. Stefano e S. Giorgio

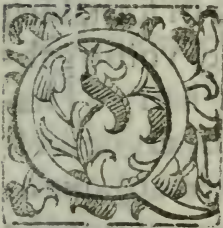


ALLOSTRO, EREBELENDO PARON,

EL SÈGNOR

Antuogno Squerengo

Degnetissimo Calonego de Paua.



Ve disseo, Rebelédo Segnor
Paròn, s'a veefsè on vostro
puouero seruiore, que no fè
mè altro, che la boaria, e'l
mestiero de pertegar le cam
pagne, adesso, que el la to-

lesse co' vn Dottore de quiggi da Paua, per
via de desbuta? no ve pareraela na botta da
rire? mo cancarè; e si l'è vera. I amentre
fè conto c'hò fatto con fè quellù, che se mes
se la vesta, que n'iera soa, per parer ello dot-
tore. L'è vera, que inchinda da tofatto, el

me tiraua el me fnaturale a guardare in elto, e si a g'haea gran piafere desfeguranto la boa ra, le falce, i biron, la chiocca, e'l carro, con tutto ; mo gnàn per questo a no ghe n'harae sapio faellare , s'a no v'haesse sentù vù mille, e millianta botte a dire mo na confa , mò n'altra a sto perpuosito . E si de sta Stella nuoua, que dà tanta smerauugia a tutto el roesso mondo ; per conto de dire on la sea, a ghe n'hì, per muò de dire , fatto lotomia ; faellanto, e desbutanto cò quanti disea, che la n'iera in Cielo ; que se ben a no ve n'adaui, mendecao a me ve cazzaua in le coste mi, e si a ve sentia, e si (se miga a n'hò vn celibrio spelucatiuo, com'hà de gi altri) a regnia mente a zò cha disiuui . Tonca mò, per que adefso a gi hò smessie tutte a vno in sti scartabieggi , fè conto cha m'hò mettù el vostro gabban , se'l parerà bon , a ghe n'harì vù l'honore. ma se, pre mala desgratia, el ghe foesse qualche scagarello (cha no'l crezo) que olesse sbregarmelo, el ve toccherà mo anche a darne alturio, si piãto che l'è vostro . Caro Paron habbieme per recomãdò, cha priegherè pò sempre an mi, Domenedio, que ve daghe vita longa, e sanità .

Da Paua a l'ultimo de Feueraro, del mille, e sie cento,
e cinque.

Seruiore della vostra Signoria

Cecco di Ronchitti.



DIALOGO

Quiggi, che Rafona.

MATTHIO. NALE.



Ootta de chi me fè ; mo
que seccura , que brusamento
è questo? a sè, che no vuol
pionere mi , bon di aqua .
Mo no difegi , que a le Vegniesie
l'è a man a man sute le lagune?
Penseue, el se ven a pè inchinda
a slan Lafosina . A posson
aspiettar de belo, que i frominti
nascirà . i nascirà con disse
Maschio . NA. a dio, a dio,
Matthio. que faellamento è l tò?
te stiesi sì fora de ti an?
MA. ben vegnù Nale ; mo
caro frello, a no sè mi. a m'anda
sea lambicanto el celibrio, per que
no pioe mi , que t'in parsestre
de sti tempi? gh'è pligolo,
che gi arZere del GorZon se
rompa ,

rompa, per le pine? *NA.* Per conto de
quello, l'è on gran dire, que tante botte
el s'hà vezù nuvole piovoleze d'agno bā
da, e si gi è tornè indrio senza bagnare
el sabbion gnan tanto cò harac fatto on
pissar de rana. *A chérzo*, que se'l vā
drio così a seron al finimondo mi l'pi è
tutti brusè, le campagne secche a muò
n'osso; tanto que a longo andare, nù el be
stiame a no possòn se lomè farla malamē
tre. *MA.* Tirate on può sotto sta noga-
ra; in l'agno muò el gh'è pi d'un' hora a
sera. da que crito mo che'l s'procieda sto
seccume an? *NA.* mo n'heto vezù quel
la Stella, che sberlusea la sera là tri mi-
si, que la pareva n'ogio de Zoetta? e si a-
desso la se vè la mattina con se vā a bris-
scare, que la fa on spianzore beletissimo?
no i'aciorzito, che la xè vegnua da fre-
sco? e que no la s'ha vezua mè pi inanzo
d'adesso? mo l'è ella cason de ste smer-
uegie, e de sti sicchi; secondo, che dise on
dottore da Pava. *MA.* Ch'in seto ti,
que la no s'habbie mè pi vezua? *NA.*

A sen-

A senti l'altro diazzo vno, che leze a on
certo sibrazzo uolo, e si el disea, que la se
scomenzè a desfegurare lomè a gi otto
del mese d'ottubrio passò. E si quel libraz
zuolo el l'haea fatto on lettran da Pa
ua, che'l contaua, pò assè conse. MA.
Doh cancaro a i scagarieggi da Paua,
fuossi, per che questu no l'hà vezua ello,
el vuole, che tutti ghe cherza, que mè pi
la no ghe suppi stà? Gnan mi a n'hò mè
vezu le Toescarie, e si le ghe xè. NA.
Mo pre conto de quello, el me par pure
an a mi, che la sea nuoua. MA. A no
dighe a l'incontragio mi; l'è, che l'sò muò
de faellare n'è ben; se miga el foesse per
gramego. NA. A se confagòn tonca,
que l'è nuoua. MA. Sì, mo se ando tan
to lunzi el no pò saere zò que la sippia,
per dire, che la xè ella, que no la gapione
re. NA. Miedio, lunzi, la n'è gnan
sora a la Luna, per quanto disea quell
librazzuola. MA. Chi elo quellu, c'hà
fatto'l librazzuolo? elo pertegaore?
NA. Nò, che l'è Filuorico. MA. L'è
Filuo-

Filurico? c'hà da fare la sò filuoria col
mesurare? No seto, que on zauattin
no pò faellar de fibbie? El besogna credere
a gi smetamatichi, que gi è pertegaore de
l'aire, segundo, che an mi a pertego le cã
pagne, e si a possò dire, a rason, quanto
le xè longhe, e larghe, e così an iggi. NA.

Horon.
Cap. 2.

El disea ben aponto quel librazzuolo,
che i Smetamatichi crè, que la sippia elta
de belo; ma che i no l'intende. MA. mo
per que no l'intendegi? me truogno, o
me falo l'amore? NA. El dise, que i s'i-

Horon.
Cap. 4.

maghina, che'l Cielo sea scorrottibele, e
zenderabele in quãto a on puoco a la bot-
ta, se miga el no poesse zenderarse, e scor-
romperse tutto in t'un fiò. que segi mi?

MA. On faellegi de ste rexon i smetama-
tichi an? S'i stà lome su'l mesurare, que
ghe fà quello a iggi se'l suppie zenderabi-
le, ò nò. Se'l foesse an de Polenta, no po-
raegi ne pì, ne manco tuorlo de smira?
mo el me fà ben da rire, con ste suò sba-

Horon.
Cap. 4.

giaffari. NA: Mo l'è bella, que el di-
se conse de sta fatta in purassè luoghi de
quel

quel librazzuolo. *MA.* Que vnotù mò
 cha ghe faghe mi, se l'è Zoene? laga che'l
 s'in caue la vuogia. *NA.* El disea, que
 se la foesse zenderà da nuouo in lo Cielo,
 el bognerae anche, que n'altra Stella, ò
 qualch' altra consa se foesse scorrotta in
 sò scambio liueluondena, ò vesin à quel-
 la; e si no se ghe vè negotta de manco.
MA. Te parse che'l faelle con gi smeta-
 maticchi? tamentre l'è tanto scapuzza,
 cha no posso tafere, mettamo fegura, que
 on puoco de Cielo chiue, e n'altro puocoli-
 ue, s'habbi combinò a vno; el s'acuorze-
 rà ello on el manche? quando se fà le nu-
 uole, e le pioze, on se vè el segnale, que
 le sea stè tolte per mettrele insembre? mo
 digamo de la stella. on s'è schiario l'agie-
 re, perche el vuole, che la sappi inzende-
 rà liue ello? Epò s'imaghinelo (la serae
 ben da dire al preue) que tutte le stelle
 che xè in Cielo se possa vere? el n'è possi-
 bole. E perzuontena, chi me tèn, cha no
 possa dire, que trè, o quattro, e an pì stel-
 le de quelle minore, che no se vea, se xe

amucchiè, e si gi hà fatto sta bella grande? No porae an essere, que la se foesse zenderà in l' agiere, e pò, che sempre pi la s'haesse alza? tamentre a no vuò dire ste conse, per que la n'è mè sprefesion, no me n'intèdātomi; basta, que gnan elo no parla ben. *NA.* E si el vuole pò, che questo sea el neruo de la rason de Stotene. *MA.* Tonca sipiando così mesero el neruo, tutto el sò zenderamento, e scor rompimento anderà in broetto. *NA.* S' i nierui e si debole, la carne serà ben frola. El dise, que se'l se poesse zenderare in Cielo de le stelle nuoue, el besognerae, que da tanti besecoli in quàs' in foesse scor rotta qualcuna ds quelle, che sempre mè xè stà vezue: que gi è: a no m'arecuordo quante: basta gi e paregie: e si no ghin manca gneguna, que el lo dise Stotene. *MA.* Pù ub, mo questa strenze ben senza penole. chi diambarne g'hà ditto, che sta stella nuoua sea na stella stella? l'è ben on spianzore, mo no na stella. E si mi a l'hè inchindamò chiama stella, per que

Idem.
cap. 4.

Idem.
cap. 4.

que la in pare, se ben la n'è, com'è le altre.
NA. Que ela tonca? MA. Que segi
mi? basta, che la n'è na stella purpiamen.
e si le altre stelle no se xè mè scorrotte, per
que gi è stelle, e si el Cielo ghe n'hà debe-
sogne di fatti suò: mo nò de questa, che
sipianto vegnua, l'è anche el devere, que
la vaghe via . E per conto de dire , que
no s'hà mè vezù stelle a scorromperse; re
spundime on può. La terra (che xè me-
nore de le stelle) s'ela mè stramuà tutta
in t'ona botta? NA. Mo, cope fiorin, se
la terra se scambiasse a sto muò; n'andaf
sangi tutti a scazzafasso? MA. A
cherlo ben de sì. tamentre a puoco, a puo-
co el se fà, e si porae essere , che'l se faesse
anche de le stelle, que xè stelle. Pure , a
domanderae ontiera à quellù dal libraz-
zuolo, a comuò el sà, que gneguna stella
no se sea mè scorrotta de fatto. che per di-
re, que no gh'è mè stò homo, che se n'hab-
bi adò, e que el l'hà ditto Stotene ; le me
par noelle mi . NA. el dise, que se sta stel
la foesse in Cielo, tutta la filuoria snatu-

Loren.
cap. 5.

Loren.
cap. 4.

rale serae na bagia ; E que Stotene tèn ,
que arzonz antose na stella in Cielo, no l
porae muouerse . *MA.* Cancaro, l'hà
bio torto sta stella, a deroinare così la fi-
luoria de questoro . s'a foesse in iggi a fa-
rae cetarla denanzo al Poestò mi , e si a
ghe darae na quarela de pussession truba
ta, e si a torrae na cedola reale, e persona
le incontra de ella, per que l'è casòn, que
el Cielo no se muoue; tamentre questo l'è
manco male; che el ghe n'è paricchi (e an
di buoni) que crè, che'l no se muoua. *NA.*

Coperni-
co, &c.

Loren.
cap. 4.

Mo n'altra. con que reson (diselo) quel
Cielo de fora xelo da manco de gi altri ?
que el vegnirae a esser da manco, sipian-
do scorrottebele, e nassandoghe de le stel-
le nuoue , e nò in gi altri , ch'è pì basfi .
MA. Cancabaro, da quello a gi altri, el
gh'è defenientia, per conto de maore , pì
che n'è dal monte de Rua a on gran de me
gio ; e perzontena ello sipianto sì grande,
el pò baere de le altre stelle da nuouo; mo
nò sti altri, que gi hà assè de vna per v-
no, e pò se'l ghe nascisse anche in iggi qual
che

che stelletta , s'imaghinelo , que tutti la
verae defatto? ò l'è cottora. *NA.* El di
se, que per fare el mondo sprefetto , bo-
gna, che ghe suppi qualconsa inZendera-
bele , e incorrottibele , e si la no pò essere
altro, che'l Cielo. *MA.* El Cielo? per
que mò così el Cielo? E mi à dirè, que el
Paraiso, che xè desora dal Cielo , xè ello
così puro, co'l dise, sto dottore. *NA.* La
ghe par na consa impossibole, que na stel-
la così grandetissima possa defatto borir
fuora in i'una preuista . *MA.* E a mi
nò. Quando na Vacca fà on Uello, all'-
hora, che l'è lomè nafsù , l'è maore d'un
Agnello que sea cressù inchunda in cao .
per que mo? per que la mare del Uello,
d'on bel peZZatto, l'è maore, que n'è na
Piegora. Fà mo tò conto , che sta Stella
despetto à tutto el Cielo, no ven a essere
gnente pì, con sarae on Lion, ò un Lefan-
te despetto a la terra. te parse mò , que
l'è na gran smerauogia? *NA.* Mo se
l'è così, a comuò calela, in pè de crescere,
la stella adesso? *MA.* A cherZo, que la
vaghe

~~borc~~
cap. 4.

~~borc~~
cap. 4.

vaghe dagnora pì in sù mi; e que'l para,
che la cale, per que la ne v' à lunzi. NA.

cap. 1.

Pian, che el librazzuolo dise, que i primi
di, che la se vete la crescè on bel puoco, se
l' andesse in sù, la no ghe porae intrare ;
per que sempre la serae calà. MA. Al
l' hora quellù dal librazzuolo disea ef-
sere senza occhiale. Perche mi à sè, que
la prima botta cha la viti la me parse grã
denissema, e que sempre la xè calà, per
muò de dire de grandezza. tamentre ste
reson no me perduse a mi, e si a faello, per
che quellù dal librazzuolo v' à massa fuo-
ra del sentiero, e si a orà pure tegnirlo in
carezà. NA. Orbentena, sinti an que-

Loren
cap. 4

sta. el dise, que no se pò zenderar gnente
in lo Cielo, perque (dise lo) el besognerae,
chè l' ghe foesse di contragi, e che i no ghe
pò essere, sipiando que l' è na quinta sunã
za, ò sostantia; que segi mi? MA. Mò
sì ceole. gi è de quelle botte de Sioetene
queste, e di suò brighente; ch' i no s' à s' i
sea vini, e si i vuol faellare de Cielo. A
cherzo, que in Cielo ghe suppi così ben cal-
do,

do, e ferdo, e mogio, e suto, com'è an chi-
ue mi. per que? no se uè, che'l gh'è del spes-
so, e del chiaro, e del lusente, e del scuro?
che eggi quiggi? i n'è tutti vno a l'incò-
tragio de l'altro ne nò? mo vuotù pi? Sta
stella ghe poea essere, e si no gh'iera, e si
adesso la ghe xè. n'elo roesso questo?
moa, l'arue la bocca, e si laga egnir fuora
quel, che'l vuole. E pò ello el fà conto
de desbutare con gi smetamatichi, e si zar
lega de sterefon? on sita halo cattò, que
on mesuraore vaghe spelucātō sù ste noel-
le? chi ghe l'hà ditto à ello? **NA.** Mo
cancaro, el gh'arzonze, que se in Cielo
ghe foesse terra, aqua, aire, e fuogo el no
se porae strauere con se fà, sianto, che el
doenterae spesso, e scuro. **MA.** Sì se qui
leminti foesse della fatta di nuostri; mo
gi è pi sprefetti, secondo, ch'a sentì na
botta a dire al mè paròn, que el disea, che
Pianton el disea. **NA.** El dise anche, que
a sto muò, el Cielo no porae anar a cerca
via, sianto, che i leminti vā tutti in sù,
ò in zò, mo nò attorno. **MA.** E se mi
a diesse

~~Ench.~~
cap. 4.

~~Ench.~~
cap. 4.

Allude al-
l'opinione
di Coperni-
co.

a diesse a l'incontragio, que i v' à anche
attorno? El gh' amanca i sletrani que di-
se, che la terra se volze a cerca, con f' à na
muola da molin. pensate mo t' de gi al-
tri. con la v' a faellare, tutti s' à faella-
re, NA. El dise p'ò, que la stella x' è ap'è
la Luna, ma desottoghe; e che liue el no
ghe p'ò esser fuogo. MA. L' h' à fatto ben
a dire, que no gh' è fuogo, per p' reson.

Loren.
cap. 7.

Loren.
cap. 7.

NA. E cos' el t'èn, que' l' sipia aire, quel-
lo, che lecca el culo (a vuoss' dire, el Cie-
lo) de la Luna. MA. moa, moa, el poea
ben dire an questa s'ì. NA. E (diselo) el
Cielo no p'ò essere de fuogo, per que se anto
cos' grande el bruserae tutti gi altri le-
minti. MA. Mo me vegna el morbo,
che quest'ù, se anto dottore. se' l' se caesse la
vesta, el parerae n' homo. dime ou pu'ò; na
falua sola no bastera el a impigiare on
pagiaro, e po anche a brusare quanto le-
gname se catta? NA. A cher' lo de s'ì
mi. MA. E si quante fornase x' è al mon-
do, le no porae brusare on cecchin, che
foesse d' oro. per que mò? seto per que? mo

per

per que l'oro no se po brusare . e così anche se gi altri le minti poesse brusarse, basterae on pucco de fuogo, pre far l'effetto; senza tanto co'l dise elo. NA. La ghe v'è la, quanto de quello; mo crito po ti fremamèn, che'l Cielo sea fuogo? MA. A no dighe così mi. L'è che'l dottore cinga alturio senza perpuosito; e si el le dise senza metreghe su volio, gne sale. NA. Mo senti st'altra, que la n'è miga da manco nò. El dise, que i smetamatichi hà de boni ordigni, e de le reson freme; ma i no le sà vouerare. MA. A comuò se n'elo adò ello? sera elo mè frelo de la tor dal Bò? aldime mi. se on smetamatico egnira chiueluondena, e si el te dirà: Nale, mi a vuò saerte dire quanto gh'è per aire da sta nogara a l'arzere; e si el lo mesurerà co i suò ordigni senza muoverse; e co'l l'habbi mesurò, e que'l te l'habbi ditto, an ti te'l mesureriesi co' un fi lo, ò a qualch'altro muò, e si te catteriesi que l'è così; no cherdereto, che l'vouere ben i suò ordigni? NA. Mo sì mi, que

C cade?

Horvini
cap. 5.

cade? *MA.* Perche tonca quando el me-
sura na stella (per muò de dire) ogiongi
dire , que'l no sà fare ? e pò se'l falla ,
che'l falle de milianta, e de milion de me-
giara ? se'l diesse d'on puoco, con sarae a
dire, quattro dea, ò na spana, a ta serae.
mo de tanto ? l'è massagnoca. *NA.* Se-
topo, que reson de i smetamatichi el ven
à contare ? *MA.* Di mo. *NA.* Vna xè
de tagiar via (diselo) on pezzo d'on cer-
cene, e que la stella, così à no la possàn
vere, per pì de mez' hora . E n' altra de
anarghe sotto a piombin , caminantoghe
al verso vinti d'ù megjari . e si el dise, que
le no fà a perpuosito, sianto, che gi è a mo-
strare , que la stella sea pì in sù de diese
amegia ; e si an ello dise, che l'è on bel pez-
zo pì elta . *MA.* Cancaro , l'è aguz-
zo dal cao grosso ; mo se'l crè , sto Chri-
stian, que la stella vaghe pì in sù de die-
se megjari, e si an quelle reson el dise ; l'è
segnale que le n' hà da far con ello ; per-
che tonca metttele sul sò slibrazzo uolo, e
po dire, que le n' è a perpuosito ? Ste re-
son

Apren.
Cap. 2.

Apren.
cap. 2.

Apren.
cap. 5.

son le fofatte (per quanto i disca à Pava
Zà buoni di) contra on maZorente di fi-
laorichi de Stotene, que all' hora tegnia
duro, e fremo, che la n'iera pì alta de die
se amegia; e perzuontena questù dal li-
braz, suolo die a lagarle stare, que le no
ghe daea fastibio. NA. orbentena, ghe
n'è pì? disse quelù, che castrava i porcieg
gi. an, sì, sì. giandussa, mo el gh'è on brut
to intrigo de Prealasse, e de vere, e de
Luna. que segi mi? pensate, che quellù,
che leZea la disse, e si la deschiare pì de
trè botte, e si gneguno no l'intendè. MA.
El diè haerla intrigà a posta ello, per pa
rere n' homo da zò, e da palo. e si la serà
pò a n' altro muò, perche a sè ben mi, que
de la Prealasse el no pò haèr rason. che
l'è on muò de mesurare per agiere, massa
seguro. NA. Lagame mò vere s'a me n'
arecuordesse on puoco. el dise primamen,
che no se pò guardare de mezo fuora a na
stella; e que staganto così da lunzi, el
n'è possibole cattarghe el mezo, massima-
mente, per que l'è na confa tonda; e que.

L. 111.
cap. 6.

MA. Tasi, tasi on può, che te ghe n'è ditto pareggie in t'on groppo. chi è quel lù, che cherza de poer smirare de mezo via à na stella, sianto, que l'è tanto grossa? che cancabaro de filatuorie se valo a imaghinare? gh'in salo de pì belle? que sta serà la prima. L'altra. a comuò catteriesto miegio el mezo d'un criuello; mettantoghe gi vocchi à pè, ò stargantotte on bel puoco? *NA.* Mò, stagantoghe da lunzi, per que s'a ghe foesse a vesin, a no porae gnā desfegurarlo que stesse ben. *MA.* Guarda mo tonca se l'è el vera, que no se possa cattar el mezo de le stelle, per che gi è lunzi? *Al'altra.* in che darieto pi fremamen in lo mezo, con na occhià, in quel d'ona balla, o d'ongomiero? *NA.* Cancabaro; d'ona balla; per que cò al'esse giusta in t'on verso, ta serae giusta in tutti. *MA.* E pure ello el dise a l'incontragio. *NA.* Mò el gh'arzonze que gi è (al nostro parere) massa pecchenine, per cattarghe el mezo. *MA.* sì, el dise an questa? e quattro tonca, in

Vittell.
 lib. 1. &
 lib. 4. & c.
 Eucl. opt.

~~lib. 1.~~
 cap. 6.

i' on boccòn. dime on può tì. à comuò po-
risto fallar pì, a dar in mezo d'on fondo
da tinazzo, o d'on tagiero? a dighe de
mostrarlo. NA. Potta, a porae fallar
d'on bel puocopi in t' el fondo da tina-
zzo, che in t' el tagiero. MA. E si el bon
dottore dal librazzuolo dise a l'incontra-
gio. Va mò drio, de sta Prealasse. NA.
Mo no se podanto smirare de mezo fuo-
ra à le stelle, no se pò saere on le sippia
(diselo) perche no se vè el luogo de drio-
ghe. MA. Ste mettisi el to gabban
sù ngraile de la me scala da man, e che'l
lo scondesse tutto; saeristo cattarme sù
quale el foesse? NA. Poo, l'è on gran fa-
re. a scomenzerae à dire, uno, e du, e
tri, inchinda, cha foesse liue, e quando
heffe ditto, con sarae à dire, nuoue, e cha
veesse, che in sù quell'altro ghe fosse el
gabban, a dirae, que l'è sù l' die se mi.
no vala così? MA. Mo la no pò essere
altramen ella, e così anche se ven à fare
in lo Cielo, se ben quel letranello non s'in-
sà adare. L'è ben pì grosso, che n'è el to-
razzo

Essen.
cap. 6.

Loren.
cap. 6.

razzo de Cremona vè, che i dise, que l'è
sì grandenissemo. *NA.* Quando a guar
don in la Luna, el nostro vere se ghe fic
ca entro (diselo) e perzuontena no se pò
fare la prealasse. *MA.* Che'l me fic
che ello (squasio cha l'hò ditta) a veessàn
le stelle de fora, che'l sarae on piassere,
se la foesse così. *NA.* Pian, cha no vo
rae fallare. el me par pure, che'l diga,

Loren.
cap. 6.

que no se pò vere meza la Luna, nè gnà
meze le stelle, sianto, che le xè grande,
e'l nostro desfeguramèto tira massa stret
to, se ben el se v'è pò slarganto. *MA.*
Madè imaginete pure, que chiappela
da che cao te vuosi, l'impegola. che me
fa mi quello, se miga a no posso vere tut
ta la Luna, ne gnan tutta na stella? no
basta cha la vegga on puoco, e chala me
sure secondo quello? *NA.* Mo a stomuò,
l'è na bagia la questa. doh mal drean;
el se fasea po bello, d'haer cattò na spe
lucation sottile per farghe stare i smeta
maticchi. *MA.* Seto que l'è na consa,
che nò gh'è mè stò pensò? mo per la ma-

Loren.
cap. 6.

re di can, que inchinda on Veelo l'hà sapia inanzo, secondo ch'hà gh'bò sentiù a dire asse botte al mè paròn. E si el no se n'ha tegnù tanto in bon. NA. vuotù, ch'andagamo inanzo? MA. Sì, di. NA. Frello te te sarissi scompissò da riso, st'haisi sentio un batibugio, que ghe xè, de A, B, N, O, que segi mi? basta, l'olea offerire, che la Prealasse è bona, mo i smetamatichi no la sà vouerare, que staghe ben. MA. El no diè intendere gnan ello zò, che'l dise. Tirate on può in qua mo; vito sto salgaretto, chè apè sto fossà? NA. Sì mi. MA. Vito mò quell'albara, che xè lialuondena vesin à l'arzero? NA. Quale? la grande, o la pizzola? MA. La pechenina. NA. Sì mi cha la veggo. MA. Orbentena, guarda mò ben derto; qual te pare, che sea à bò da man, de sto salgaretto, e de quell'albara? NA. Staganto così, el me pare mi, que l'albara egnirae à essere à bò da man. MA. Tirate mo da st'altro lò. NA.

Vitellio-
 ne lib. 1.
 prop. 58.
 lib. 4. pp.
 51. 66. 67
 . 70. Eu-
 clide pp.
 23. 24.
 28. opt.

Loren.
 cap. 6.
 p tutto.

a vegno. *MA.* Fremate chiue. e adef
so? *NA.* Mo cancabaro, a sto muò el
salgaretto sarae ello à bò da man, e l'al-
bara à bò da fuora. *MA.* Que te fà
mò à ti, se miga te no vi de mezo fuora
el salgaro, ne l'albara? e que dannote
dà, perche te no puosi vere anche el lò de
drio, de tutti dù? *NA.* Mo gnente,
per que a smiro segondo gi vri de le scor-
ze mi, e nò segondo à quello, cha no veg-
go. *MA.* El se fà così anche in agiere
vè, e questa xè na sorte de Prealasse.
Torna mò chiue on a son mi: *NA.* A
ghe son vegnù mi. *MA.* Guardanto
de cima via à sto salgaretto, puotù vere
quell'albara, cha te disea, se ben la ghe
xè per miè? *NA.* Lagame mò guarda-
re. pù uh; mo nò mi. *MA.* Ste fois si
mo tanto lunzi, che guardanto de cima
fuora al salgaretto, te credissi de smira-
re derto à meza lama, e te no t'acuo-
rzi si d'alzar gi vogi; qual diristo, che foef-
se pì elto de sti dù: *NA.* Aspietta cha
ghe pense on puoco: *A* dirae defatto,
que

que l'albara foessè pì bassa, e'l salgaret
to pì elto mi; per que el me parerae co-
sì, anche no sianto el vera. *MA.* Fà on
può n'altra consa. v'è sù sta nogara, cha
t'agierè mi. *NA.* Que v'otù fare?
MA. vaghe, e pò te sentiriesi. *NA.*
A gh'anderè, sda che te vuò così.
MA. Pian, che te no te faghi male.
NA. T'è de mi; mo a me songi squaso
scapogio n'ongia, e mondò un zenuogio.
MA. Ghe sito ancora ben fremo? *NA.*
Sì mi. que gh'è mò? *MA.* Torna à
smirare quell'albara, che te guardavi
an ch'è de sotto. *NA.* E pò? *MA.*
Smirato à quella dertamèn, puotù vere
sto salgaretto, cò te fasui s'piato de sot-
to? *NA.* Mo nò mi. e si s' a foessè da lù
zi. così a l'elto, a dirae, que el salgaret-
to foessè pì basso mi. *MA.* Viè tonca zò,
cha te conterà de belo. *NA.* El gh'è
puoca faiga à saltar zoso. *MA.* Sin-
time mò. per que quando te gieri abasso,
el salgaretto te pare a pì elto dell'albara;
e s'pianto sù la nogara, el te pare a

l'incontragio ; per Zuontena an questo
xè n'altro muò de Prealasse . que
Prealasse ven a' dire, con farae a dire,
defenientia de guardamento . Fà mo tò
conto, che se t'andiesi sù quel moraro,
che xè lue; el salgarello te parerae pì bas
so de l'albara, e à bò da man ; e ste tor
niesi pò da st'altro lò, el salgaretto te ve
gnirae a parere pì elto de l'albara, e à
bò da fuora. e an questo xè n'altro muò
de Prealasse ; segundo, che me deschia
rè na botta el mè paròn. l'intindito mo?
N. A. Pootta, mo l'è pì chiara, que n'è
on grai zo da vacche. a me s'neraue
gio a comò quelù dal libra zo, n'ha
sapio faellare lomè d'ona sorte de Prea
lasse, si p'antoghene trè mi. M. A. El fa
rae stò an massa ; se l' n'hesse faellò con
se diè. Or bentena ; fà mo tò conto, que
se la stella nuoua, e la Luna ne foesse
vesin cò è sto salgaretto, a portion, le stel
le de fora ne farae d'on bel pe zo pì lun
zi, che n'è quell'albara. e si farae possi
bolo, que no ghe foesse dai Spagnaruoli.

e i Toischi, e i Pulitani, defenientia de
guardamento? e pure tutti la vè in lo
mediemo luogo, apè à quelle stelle, che i
ghe dise. quel da la balestra, ò che ghe
sita del bolzon: que segi mi? *NA.* Mo
el tò faellamento n'è bon, per que n'è pos
sibolo faere quanto la Luna. sea lunzi;
che el lo dise an quellù dal librazzuolo.
MA. Nò al sò muò de ello, el no se pò
faere. mo i smetamatichi ghe la catta
ben gi. *NA.* A no se què dirte mi, se
lomè, che t'hè reson da vendere. *MA.*
Crito mò, che quellù dal librazzuolo di
rae così an elo? *NA.* Se'l lo diesse el fa
rae ben; tamentre el porae essere tanto
de pinion, que el tegnisse duro. cinque
in vin. *MA.* Che'l tegna pur fremo, e
che'l metta à mè conto. *NA.* A no sè
miga, a comuò sea stò possibile, che'l di
ga st'altra, que te sentirè adesso. mo nò
diselo, che in gnegun luogo, se lomè, on
el ghe xè fora dertamèn, e à piombin, nò
se pò fare la scondaruola del Sole? a l'hò
pur vezua mi, ch'al sò. *MA.* Si' Ostu

~~Loren.~~
cap. 5.

Loren.
cap. 6.

brio, che ven (se i cuorui no ghe magna
gi vogi) el se porà chiarire, che, per quan
to à hè sentù à dire, la se farà. Mo con
que rason faellelo à sto muò? *NA.* La
Luna se v'va volzanto (diselo) e si la no
se pò vere dertamen, lome quando la xè
in Zaneto. *MA.* Torna mò a dire.

Loren.
cap. 6.

NA. El dise elo, che no sipianto la Lu
na in Zaneto, no la pò scondere tutto el
Sole. *MA.* Dob giandussa, sto puo
uer' homo crè, que la Luna sea na fritag
gia ello. Con cancaro, che s'ianto ella reò
da; quiggi, che st'ìa in Zaneto, gh'in pò
vere pì de nu? ghe n'è d'altre? *NA.*
Sì. que vuol dire Grassalia?

Loren.
cap. 7.

MA. A comuò, Grassalia? *NA.* El dise
ello, que l'è na nuvola à muò latte, ve
sin à la Luna, e que la n'è altramen in
Cielo. *MA.* Oò, à t'indendo adesso.
l'è la strà de Roma. *NA.* An sì sì, la
strà de Roma. *MA.* E si el dise, que
la n'è in Cielo? *NA.* Mo, nò, diselo.
MA. Con cancabaro ghe dissangi tonca
nù, strà de Roma, che vuol dire, strà

del

del Paraiso, se la no foesse li suso? *NA.*
Guarda ti. e si el fà po delle sbraosari Borezini
cap. 5,
contra on Filuorico (e ben an di vieggi)
che no crea, que la foesse in Cielo, per
che ello disea Stotene, che la gh'iera.
MA. Ofsù andagamo inuerso cà, que
l'è sera. in t'agno muò à possòn ben fael
lare caminanto sì. *NA.* V'è pur là, cha
vegno mi. poòh, el ghe n'è quelle puoche
ancora. el dise, che la stella nuoua la
Borea.
cap. 19-
trema, per que la se v'è suentolàto, quan
do la v'è à cerca. *MA.* Che'l crito ti?
NA. A gh'è l' crerae, se'l no ghin foef-
se paregie delle stelle, que v'è à cerca, e
si no trema mi. e si el trema lomè quelle,
che xè elte, elte, per que à no possòn fre-
marle de vista, che staghe ben. e an que
sta tremanto la dè esser liue. *MA:*
Mò v'è, che te sì on Rolando. *NA.*
T amentre que, no sapianto questù, on
la sea sta stella, el no pò gnan saere co-
muò la sipia inzenderà; e si le ven à ej-
sere tutte filatuorie, quelle, che'l dise a
sto perpuosito; n'è vera? *MA.* Mo

el bisogna ben , que la sea così . *NA.*
Orbentena, a vuò, cha se togamo on può
de spasso con gi suò sprenuostichi mi.

Loren.
Cap. 11.

MA. Sì, que diselo? *NA.* El dise,
que la stella durerà assè , assè, se s'im-
batte , che'l Sole no la desfaghe , ello.

MA. El poea an dire. que la durerà
inchinda , que ello v' a romprela ; in
t' agno muò , con la sea andà via, el po-
rà tegnir fremo, que l' è stò ello, che l' hà
rotta .

NA. Mo ghe vegna el mal
dreaan ; questa saræ ben de porco . El
dise pò , che'l serà abundantia d' agno
consa, e que l' è na stella de quelle bone.

Loren.
cap. 11.

MA. Inchindamò la v' a ben , quanto
de quello. mo se la tegnisse mò fremo con
sti sicchi , a que sessangi ? crila pure a
tò muò .

NA. De gi huomini pò? quel
le puoche conse .

MA. Con saræ a di-
re? *NA.* Con sarà a dire; que i doent-
terà inzegnosi, e facente; e que i se te-
gnirà a la veritè .

Loren.
Cap. 12

MA. Vete , che'l
s' è schiaro el sprenuostico in elo. no vito
a comuò l' è aguzzo? el n' è ampossibolo,
che'l

che'l vina, habbiantò tanto celibrio da
Zoene. *NA.* Teme sbertezzi nero?
di pì presto, que el sprenuostico è stò ve
ro in nù, que a s'haòn tegnù à la veri
tè, se ben ello volea archiarneghe.

MA. Tira, che t'hè vento. *NA.*

El dise po anche, que sta stella caZZe
rà via le giottonari, le rabbie; que fe
gi mi? *MA.* Sì, Sì, così no stessè le
in pezorare, le nuostre carte, mo a no
me smeraugio di suò sprenuostichi, que
tutto el sò libraZZuolo me pare on spre
nuostico mi; e que sempre el traghe à
indiuinare. *NA.* El dise ben, che

Loren.
cap. 12.

el ghe n'hà un'altro per lettera da far
stampare. *MA.* Che'l faghe pre
sto, per que seanto vesin la Quaresema;
el sarà bon da qual consa an ello: segon
do, che questo n'hà fatto rire adesso, que
l'è da Carleuare. *NA.* E quellù,

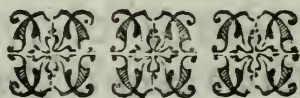
Loren.
cap. 5.
cap. 6.

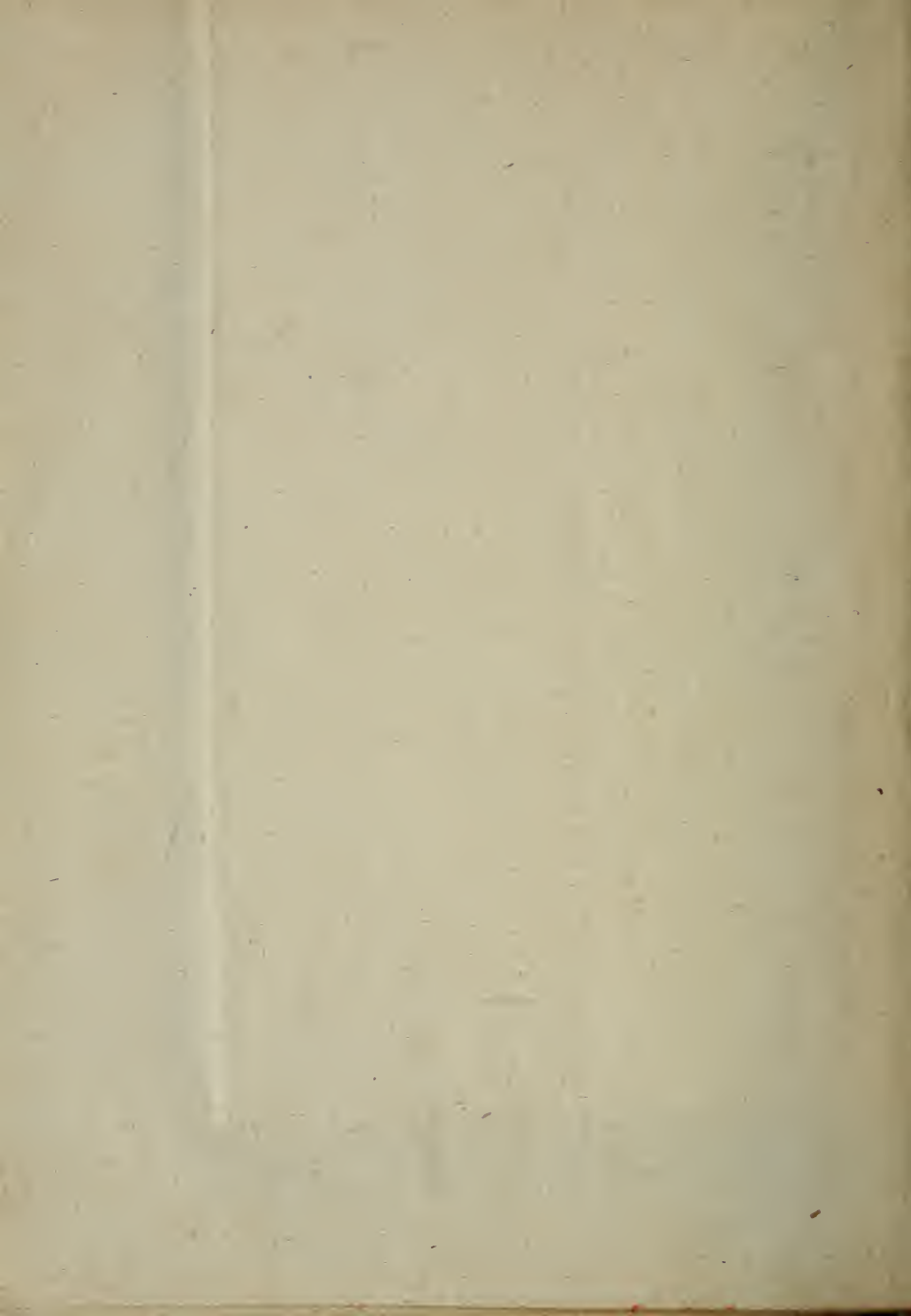
che lezea disse, che'l crea purpiamen,
que el l'haesse fatto stampare per ven
derlo, e guagnar qu'alche marchetto el
lo. *MA.* Che'l laore tonca à spaz

Zargi.

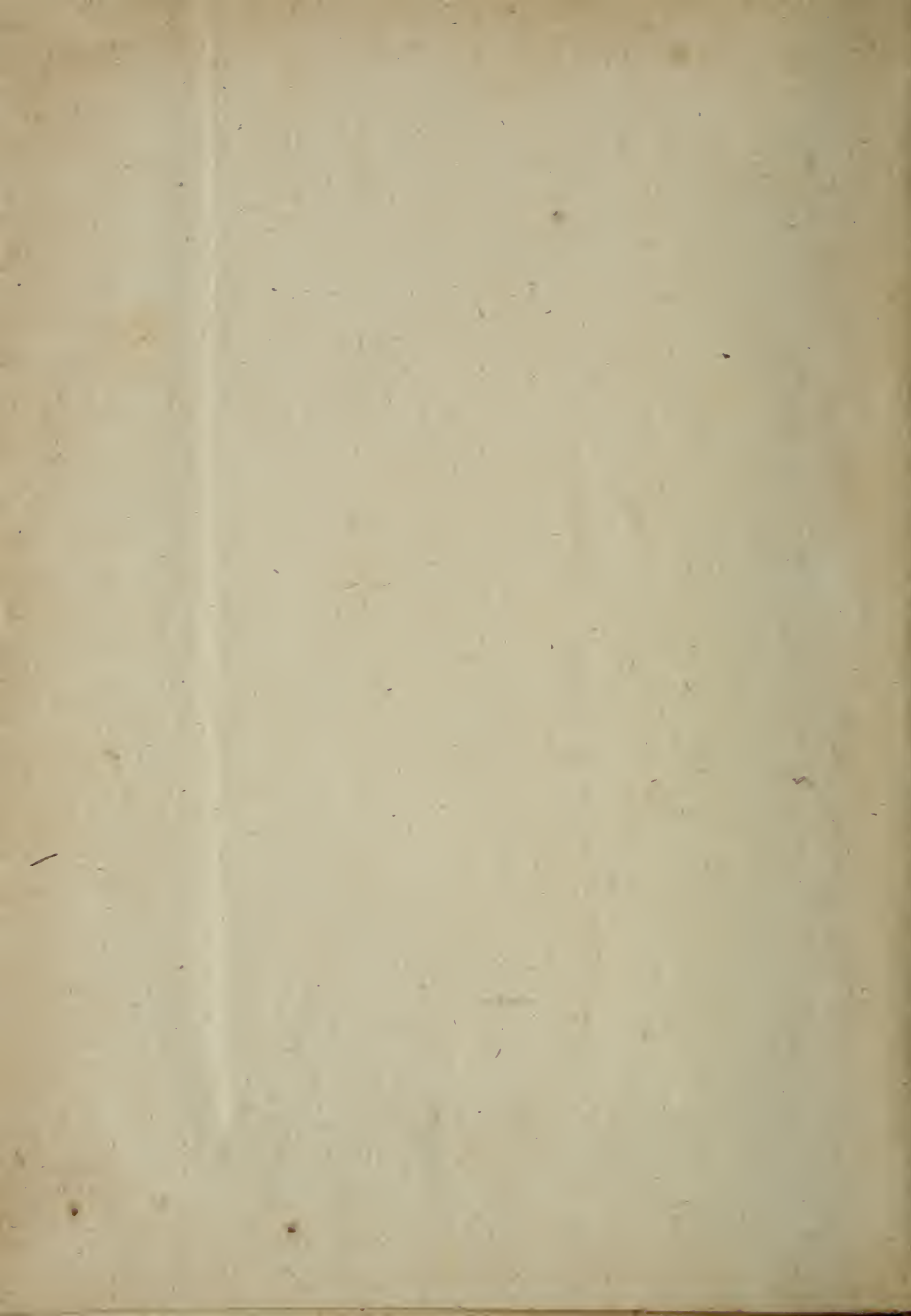
Zargi, e se ghe n' auanzesse qualchuno,
che'l lo faghe in t'on reuoltelo, e che'l se'l
całze, on se całzè T ofano le spietie,
che'l sarà ben messo in vouera. *NA.*
Lagonla liue. à seòn à cà. uotù stare
à cena con mi? at'in darè ontiera vè.
MA. Al sò; mo à no posso, que la Me
nega m' aspietta; tamentre à t'in def-
gratio. *NA.* A Dio tonca.
MA. A 'Dio.

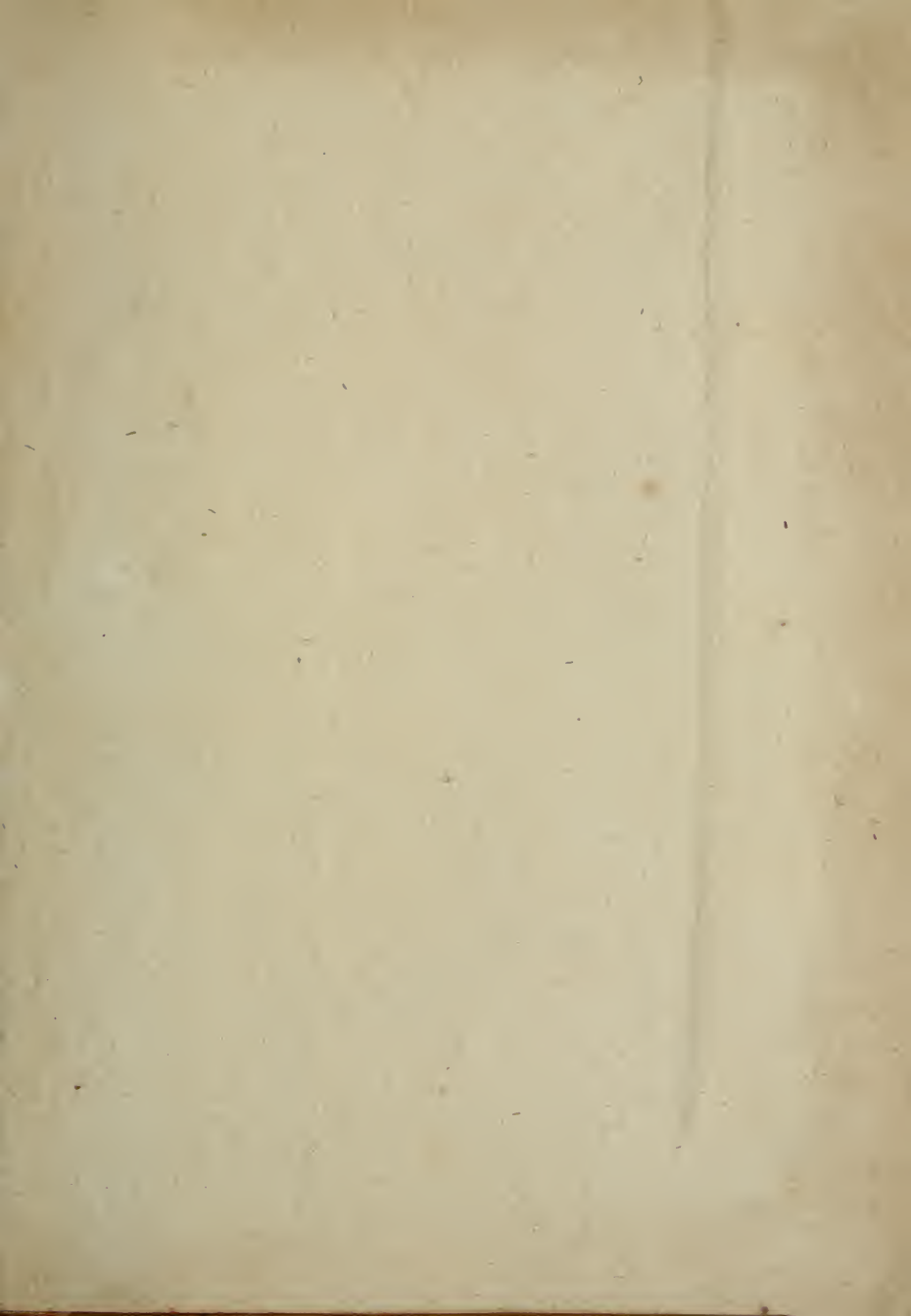
I L F I N E .













26792

